

Distr.: Limited  
4 November 2015  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السبعون

البند ١٥ من جدول الأعمال

التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج  
المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي  
تعقدتها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي  
والاجتماعي والميادين المتصلة بهما

جنوب أفريقيا\*: مشروع قرار

آثار ظاهرة النينيو ٢٠١٥/٢٠١٦

إن الجمعية العامة،

إذ تلاحظ أن النينيو ظاهرة متكررة يمكن أن تؤدي إلى أخطار طبيعية واسعة النطاق  
قادرة على التأثير بشكل خطير في حياة البشر،

وإذ تعيد تأكيد أهمية وضع استراتيجيات على الصعد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي  
والدولي ترمي إلى درء الأضرار والآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية التي تلحق بالفعل ببعض  
المناطق والمترتبة عن الكوارث الطبيعية الناجمة عن ظاهرة النينيو والتخفيف منها وإصلاحها،

وإذ ترحب بإعلان سندياي وإطار سندياي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-  
٢٠٣٠<sup>(١)</sup>، اللذين اعتمدهما مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الثالث المعني بالحد من مخاطر الكوارث،

\* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.

(١) القرار ٦٩/٢٨٣، المرفقان الأول والثاني.



الرجاء إعادة استعمال الورق

061115 051115 15-19225 (A)



وإذ تسلم بأن آثار ظاهرة النينيو ٢٠١٥/٢٠١٦ قد بدأت تظهر بالفعل، وسيكون لها على الأرجح تأثير عالمي، حيث ستؤثر في العديد من البلدان، وبخاصة البلدان النامية،

وإذ تؤكد أن معظم النماذج الدولية بشأن التوقعات المناخية تُرجّح أن ظاهرة النينيو ٢٠١٥/٢٠١٦ ستزداد قوة قبل نهاية سنة ٢٠١٥، وأن ذروة قوتها التي من المتوقع، وفقا لبعض المؤشرات، أن تستمر من أواخر سنة ٢٠١٥ وعلى امتداد سنة ٢٠١٦، قد تضعها ضمن أقوى أربع موجات للنينيو منذ العام ١٩٥٠، وأن آثارها قد أصبحت بادية بالفعل في بعض المناطق،

وإذ تؤكد أيضا أهمية مبدأ الشمول ضمن منظومة الأمم المتحدة الإنمائية وضرورة مراعاة الدول المراقبة في تنفيذ هذا القرار،

١ - تعيد تأكيد أهمية وضع استراتيجيات على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والدولي ترمي إلى درء الأضرار المترتبة عن الكوارث الطبيعية بفعل ظاهرة النينيو ٢٠١٥/٢٠١٦ والتخفيف منها وإصلاحها، مع التسليم في الوقت نفسه بالمبادرات الوطنية الجارية التي اتخذتها البلدان المتضررة لتعزيز قدراتها؛

٢ - تلاحظ المساعدة المقدمة من المركز الدولي للبحوث المتعلقة بظاهرة النينيو في غاياكيل، إكوادور، إلى الحكومات لاستحداث نظم إنذار مبكر تتيح تطبيق تدابير استباقية للحد من المخاطر تسهم في الحد من الآثار البشرية والاقتصادية والبيئية المحتملة لهذه الظاهرة؛

٣ - تنوّه بالدعم التقني والعلمي الذي تقدمه المنظمة العالمية للأرصاد الجوية لإصدار تنبؤات شهرية وموسمية منسقة على الصعيد الإقليمي، وبخاصة وضعها آلية توافقية لإعداد بيانات بأخر المستجدات المتعلقة بأحوال ظاهرة النينيو/النينيا، تتلقى مساهمات من مختلف المراكز المعنية بشؤون المناخ، بما فيها المركز الدولي للبحوث المتعلقة بالنينيو، ومركز بيرو الوطني لدراسة ظاهرة النينيو، واللجنة التقنية الوطنية الكولومبية لدراسة النينيو على المستوى الإقليمي، وتنوّه أيضا بالمبادرات التي اتخذتها بلدان شرق أفريقيا من أجل تعزيز قدراتها الوطنية؛

٤ - تشجع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية في هذا الصدد على مواصلة تعزيز التعاون وتبادل البيانات والمعلومات مع المؤسسات المعنية؛

٥ - تهيب بالمجتمع الدولي أن يبادر على عجل إلى توفير الدعم المالي والتقني والدعم اللازم لبناء القدرات للبلدان المتأثرة بظاهرة النينيو ٢٠١٥/٢٠١٦ حتى تتمكن هذه

البلدان من تحقيق جملة أمور من بينها تعزيز مؤسساتها الوطنية المعنية بالحد من المخاطر الطبيعية؛

٦ - هيب. مؤسسات منظومة الأمم المتحدة المعنية أن تُشرك، في حدود ولاية وموارد كل منها، الدول المراقبة في تنفيذ هذا القرار؛

٧ - تطلب إلى الأمين العام، بالنظر إلى الطابع الملح لمسألة التصدي بشكل ملائم لآثار ظاهرة النينو ٢٠١٥/٢٠١٦، أن يزود الجمعية العامة في دورتها السبعين، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، بتقرير تقييمي عن الآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المترتبة عن هذه الظاهرة في الدول، ولا سيما الموجودة منها في منطقة المحيط الهادئ الاستوائية؛

٨ - تقرر عقد جلسة عامة للجمعية العامة في دورتها السبعين تُخصَّص لتناول آثار ظاهرة النينو ٢٠١٥/٢٠١٦ ولتناقشة مسألة وضع توصيات عملية المنحى من أجل معالجة تلك الآثار؛

٩ - تدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى أن يخصص أثناء دورته لعام ٢٠١٦ ما يكفي من الوقت لتناول الآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية لظاهرة النينو ٢٠١٥/٢٠١٦، وإلى أن يستفيد في ذلك من خبرة اللجان الإقليمية والوكالات المتخصصة والهيئات ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة.